

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 94 (1996)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

istituzioni che forniscono anche un'informazione esaustiva. Esempolari sono i Centri d'informazione professionale, esistenti in ogni cantone. La nostra scuola professionale segue da vicino chi finisce il tirocinio e la Scuola Club Migros ha persino pubblicato un libro su questa tematica.

3. LAP 95

A Zurigo 142 apprendisti su 147 hanno superato l'esame. Alla LAP di giugno a Zurigo, la commissione – per la seconda volta – ha effettuato un'indagine sulla situazione occupazionale dei disegnatori-catastali che hanno terminato il tirocinio nel 1995. L'aggiunto al mio resoconto annuale informa sulle nostre domande e sulle risposte fornite. Adesso non voglio fare qui un'analisi di queste cifre ma trovo che l'indagine sollevi innumerevoli problematiche.

4. Seminari, corsi

a) Corso preparatorio per l'esame di tecnico-catastale

Dopo aver introdotto per la prima volta il corso nel 94/95 con una sola classe, ad agosto il corso 95/96 è partito con due piccole classi. I membri della commissione hanno elaborato e messo assieme una raccolta di esercizi – quale preparazione all'esame – che sarà distribuita ai partecipanti all'inizio del 1996. Il risultato d'esame dell'autunno 1995 non è riuscito a raggiungere completamente la media ottenuta l'anno scorso.

b) Corso di diritto fondiario

Dopo i due corsi del 1994 di Berna e Basilea, tale corso è stato organizzato con una buona partecipazione anche a Zurigo.

c) LFP / compensazione della rete con LTOP

Dopo i nove corsi della primavera 1994 a Luzerna, San Gallo e Sargans, all'inizio del 1995 se ne sono tenuti altri a Briga, Berna e Coira. Dopo 13 corsi, a fine aprile si è chiuso questo «Giro della Svizzera». Questo corso sarà presumibilmente organizzato ancora una volta a Zurigo all'inizio del 1996.

d) Corsi di fotogrammetria

Il corso introduttivo e quello di sostegno sono indetti una volta all'anno e questo da ormai

cinque anni a questa parte. In questo lasso di tempo, il nuovo piano di studi alla Scuola Professionale di Zurigo ha introdotto 20 lezioni di fotogrammetria. Il corso indetto nel novembre '94 non è stato organizzato per mancanza di iscrizioni. Al momento i corsi sono stati sospesi.

e) Formazione utenza GPS

Il corso di una settimana, organizzato dalla Scuola di MuttENZ nel 1993 e 1994, non è più stato offerto. Dopo aver sentito che numerose sezioni avevano già seguito un'introduzione in materia con presentazioni di mezza giornata, abbiamo deciso – assieme alla ditta Leica – di tenere una formazione per l'utenza GPS della durata di quattro giorni. L'obiettivo del corso risiede nella pianificazione indipendente, misurazione e valutazione di un punto fisso della rete con SKY e LTOP. Il corso è stato indetto sulla VPK di novembre.

f) Corso banca dati presso la Intergraph

Questo corso ha risposto a una domanda così vasta, che dopo una prima pubblicazione abbiamo dovuto cercare subito delle date per un secondo corso. Dopo che anche quest'ultimo ha avuto luogo con una partecipazione quasi troppo massiccia, anche nel 1996 cercheremo di offrirlo di nuovo.

Spunti per l'aggiornamento professionale

Aggiornamento professionale significa:

- investire nel futuro personale e professionale
- potenziare le possibilità di carriera
- assicurare il mantenimento della posizione raggiunta
- svilupparsi dal punto di vista professionale
- prepararsi a sfide future
- acquisire competenza specialistica
- creare prospettive
- smantellare la paura nei confronti di cose nuove
- essere aperti a mutamenti continui della situazione acquisita richiede nuovi indirizzi, stimolando così non solo l'inquietudine ma creando anche un terreno fertile
- ampliamento dell'orizzonte personale, delle proprie conoscenze, per conoscere meglio i contesti e migliorare la capacità decisionale.

Aggiornamento organizzato (corsi)

Perfezionamento professionale, lingue, arte, lavori manuali, sviluppo della personalità, promozione della personalità, ecc.

Aggiornamento non organizzato

Lettura specialistica, apprendimento assistito dai mass-media.

Il perfezionamento professionale permanente è ormai diventato un concetto-chiave nonché un «must». Mai prima d'ora, le conoscenze e le esigenze nei confronti di collaboratori, dirigenti e imprenditori dei due sessi sono così rapidamente sviluppate e ampliate come oggi. Ogni azienda necessita di collaboratori e dirigenti capaci, per riuscire a fronteggiare la lotta concorrenziale sempre più marcata. In fondo, sono sempre i collaboratori a determinare in modo decisivo la concorrenzialità dell'azienda. Tenere il passo con lo sviluppo tecnico presuppone una rapida capacità di assimilazione, un aggiornamento indipendente, un'elevata competenza specialistica e una personalità adeguatamente sviluppata. Solo con dei collaboratori qualificati è possibile assumere più responsabilità e fornire prestazioni migliori. Una cultura generale più approfondita permette di capire e interpretare meglio i contesti. Ma questa disponibilità deve venire sia da parte del lavoratore che del datore di lavoro. Oggi le conoscenze apprese a scuola o durante l'apprendistato non sono più sufficienti per molto tempo.

È possibile perfezionarsi ogni giorno leggendo, ascoltando la radio, ecc.; il processo di apprendimento dura tutta la vita. Di solito, quello che noi definiamo con personalità, è essenzialmente un processo di apprendimento che si estende su tutta la vita.

Il perfezionamento professionale non dovrebbe aver luogo solo per le conoscenze specialistiche. Infatti, queste ultime hanno la stessa portata del perfezionamento nell'ambito dello sviluppo della personalità, dei corsi di aggiornamento di psicologia lavorativa e aziendale. E questo vale sia per i collaboratori che per l'impresa. Solo con l'aggiornamento professionale è possibile trovare nuove applicazioni per il proprio bagaglio di conoscenze, percepire le picco-

Wie?
Wo?
Was?

Das Bezugsquellen-Verzeichnis gibt Ihnen auf alle diese Fragen Antwort.

Projektverwaltung

Dienstleistungsabrechnung für MS-Windows und Apple Macintosh
Leistungserfassung • Projektkontrolle • Fakturierung • Nachkalkulation

DIAB ist die ideale Lösung für alle Unternehmen, die projektbezogen arbeiten und die immer aktuell über die laufenden Leistungen, Aufträge, die internen Kosten etc. im Bild sein müssen: Raumplaner, Ingenieure, Architekten, Softwareunternehmen und Vermessungstechniker sind Beispiele möglicher Anwender.

PROJEKTINFORM

Enzo Moliterni
Sägereistrasse 24
CH-8152 Glattpburg
Telefon 01 / 811 35 35
Telefax 01 / 810 76 78

DIAB